

**Előfizetési díj helyben**

Egész évre 10 kor. — fill.  
Egy hóra — „ 90 „  
Egy hétre — „ 20 „

**Vidékre postai szétküldéssel**

Egész évre . . . 14 kor.  
Fél évre . . . 7 „  
Negyedévre . . . 3 „ 50  
Egy hóra . . . 1 „ 50  
Egyes szám . . . 4 fillér.

# SZÉKELYSÉG

POLITIKAI NAPILAP.

Kiadja a m.-vásárhelyi függő és 48-as part támasztásával „SZÉKELYSÉG” lapkiadóvállalat.

Szerkesztőség Főter 7. sz. hóva a lap szellemi részét érintő közlemények küldendőek.

Kiadóhivatal Főter 7. szám

Szerkesztőség telefonja 101. Kiadóhivatal telefonja 101

## Értelem, vagy fegyver.

Érésben már a kalász magja, rövidesen itt az idő, mikor a földművelő learatván egész esztendei verejtékes munkájának eredményét, a termést, csűrűbe hordja azt, hogy betakarítsa családjának a télire valót.

Es az idén ismét érezni lehet már forró lehelletét annak a lángnak, amely aratás idejére van kitörőben s amelyek aratósztrájk a neve.

Viharzik a földet művelő munkásnép lelke, uppugy, mint minden más munkaág művelőjéé: nem akar megelégedni keservesen fárasztó, testemésztő munkájának olyan eredményével, amely neki csak szűkösen juttatja a fekete kenyeret, a munkaadónak meg bőven adja az édes kalácsot.

Az új idők eszméi behatoltak a földműves-munkás lelkébe is, az annak mélyén szunyadó öntudatot hatalmas energiákkal életre keltik és mindszélesebb határok közé terjesztik széjjel a munka öntudatos értékelését.

Elemzésre nincs szükség, olyannyira tisztának és éleztetnek lehet elképzelni a képet, amelyet egy esetleges aratósztrájk mutatna.

Még elgondolásra is megdöbbentő ennek a következménye: éppen azért a legmelegebb elismerésre érdemes dr. Balaton Gyula, ó-becsei főszolgabíró tiszta látása, amely nem akkor tervel statáriumot, amikor már megvan a baj, de eleve utját akarja annak állani.

A Balaton Gyula profilaxisának elemei: a jog megbecsülése és a humanizmus. Járása gazdaközönségéhez — idén úgy, mint ennek előtte is — körlevelet intézett, hogy felvilágosító szavaival tájékozással szolgáljon és hogy megóvja a magyar gazda és magyar munkás között levő jó viszonyt.

Legelső sorban hangsúlyozza a körlevél a munka szabadságát, (szabadon választhatja a munkás munkája

helyét s a munkaadó a munkását), majd felvilágosítással szolgál az 1898. II. t. c.-ről, amely a munkaadók és mezőgazdasági munkások között való viszony szabályozásával foglalkozik. Képét adja az ó-becsei főszolgabíró értelmes írása azoknak a formáknak, amelyek betartásával munkás, mind munkaadó a törvény oltalmára számíthat, utal egyben arra is, hogy a törvény ellen cselekvő tetteit a törvénytörést kell megtorolni. Így lehet a zavargásoknak elejét venni, de puszkával soha!

## A halál önkéntesei.

Kik volnának mások, mint az öngyilkosok? Minden létező „valaminek” vannak önkéntesei, még a katonaságnak és a derék tüzoltóknak is s e létező „valamik” között helyet kér magának létük sötét, félelmes valósággal létező metamorfózisa: a halál is. A cinikus legalább így fogja fel a dolgot. Öngyilkos lett valaki? Nos hát a halál fekete legiójába újból berukkolt egy önkéntes. De aki fölemelkedik arra a magaslatra, hogy a társadalom, az ember könyhulató mizeriáit megsajnálja egy könnyel, aki vérző szívvel, sajgó lélekkel tapintja meg a nagy beteg társadalom lázas érverését, az talán gondolkozóba esik egy pillanatra.

Most is két fiatal kéz oltotta ki saját életét. Két tavaszra már nem következnek nyár. Résztvételteljes könyek nagyon is kétes értékű találgatások özöne veszi körül koporsójukat. A társadalom ítéletet mond, kritikát gyakorol s közben sajnálkozását hallatja. Az emberek ítéletükhöz keresik az alapot, a végzetes tethez a motívumot.

Keresik az okozathoz az okot, de vajjon megtalálják-e?

Megszólal a pszichológus is, Folyik a vita, gyávaság-e az öngyilkosság, vagy sem? Józan esze birtokában

van-e az illető a kritikus percben, avagy bizonyos örület rabja?

És a mélyrehajtó, jobban mondva, mélyre hatni akaró boncolgatások között nem veszünk észre valamit.

Nem veszünk észre, hogy az öngyilkosság olyan plántának a gyümölcse, amit mi magunk tenyészünk és nevelünk nagygyá. Nem veszünk észre, nem akarjuk észrevenni, hogy eme félelmes kór miazmái társadalmunk bomlásnak indult talajából csiráznak ki.

Talán csodálkozunk is egy kissé.

Az egyes esetek meglepő volta nem egyszer kényszerít erre.

Hogy és miként jut ez vagy az — az öngyilkosság eszméjéhez?

Pedig ha komolyabban vizsgálódunk . . . hát nem gyilkosság, nem öngyilkosság társadalmi életünk minden mozzanata? Nem öngyilkosság, nem öngyilkosság minden cselekvésünk, minden elhatározásunk, melyekben az erkölcsi gyöngeség, az akarni nem tudás, a visszariadás, az önmegtartóztatás hiánya ülnek szomorú diadalukat? Nem oda dobjuk-e mindennap az igazi aranyat a talmiért, nem térünk-e ki a pillanatnyi látszólagos nyugovást és kényelmet ígérő kibuvók kedvéért a nemes, igazán emberhez illő, de tán némi nehézségekkel járó célok elől?

Csodálkozunk az öngyilkosságokon, könnyezünk a temetéseken, de azt nem akarjuk látni, hogy társadalmunk az öngyilkosságok és temetések láncolata!

Förmedezünk az öngyilkosság ellen mi, kikre minden nap egy új öngyilkolást hoz, melyet nem golyó hajt végre, sem kés, de azért mégis öngyilkosság!

És aztán tessék csodálkozni! . . .

sz. b.

## A szövetkezet közgyűlése.

A helyi Ipari Hitelszövetkezet, mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja június 5-én tartotta III. rendes közgyűlést. A tagok csaknem teljes számban je-

## Maros-Vásárhelyi ipari Hitelszövetkezet, mint az Országos Központi Hitelszövetkezet Tagja.

Irodája és üzlethelyiségei: Maros-Vásárhelyt, Főter mészárosok udvarán. — Telefon 149. szám. (66)

Szabóipari szakcsoportja. Állandóan nagy raktárt tart gyapjú ruha szövetekből, szövet újdonságokból, valamint hozzávalókból, mint belés árukból, gombok, varróeszközök és czérnákból stb.; őszi, valamint téli felöltő szövetekből. — A nagytudomány közönségnek szíves figyelmébe ajánljuk azon körülményt, hogy szövetkezetünk tagjai között a legelsőrendű férfi és női szabómesterek állanak rendelkezésre — valamint, hogy nagyobb bevásárlásaink folytán vásárlóinkat a legelőnyösebben szolgáljuk ki

lente meg, jelen volt a főispán és Stáncsics Béla ellenőr is. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése után az 1903-i évről szóló zárszámadás következett, melyből a következő érdekes adatokat említiük föl:

Alakuláskor a tagok száma 167 volt, 1903. év végén 224-et tett ki, 248 jegyzett üzletrésszel. A múlt év végéig üzletrésszerekre 7333 kor., csoport betétekre pedig 6667 korona vagyis a tagok által összesen 14000 korona járulék lett befizetve.

Továbbá hálás köszönetüket nyilvánították egyhangulag a kereskedelmi miniszternek, aki kegyes volt a múlt évben is a szövetséget, illetőleg ennek építő- és faipari szakosztályait jelentékeny támogatásban részesíteni — az építő ipari csoportnak nyújtott 6000 korona feltételesen visszafizetendő államsegély, 1500 korona berendezési segély, 800 korona üzleti segély s még két évre engedélyezett 800—800 korona üzleti segély —; a faipari csoportnak nyújtott 2000 korona feltételesen visszafizetendő államsegély, 1500 korona berendezési segély, 800 korona üzleti segély és még két évre engedélyezett 800—800 korona üzleti segély által, melyekkel eddig a szövetséget és szakosztályainak több címen nyújtott államsegélyek összege 29100 koronát teszen, mely összeg 3700 korona híján a szövetséget már ki is fizettetett.

Ugyancsak hálás köszönetüket nyilvánítjuk az Országos Központi Hitelszövetségnek, a mely a szövetséget eddig mindössze 156197 korona hitelt kegyeskedett nyitni, képessé tévén így arra, hogy a vállalkozás terén a versenyt felvehesse és tagjait munkához juttassa.

Jelentették továbbá, hogy a szövetséget és szakosztályait iránt — dacára a széles körben nyilvánuló rossz akaratnak, ellenséges indulatnak és irigységnek — a bizalom évről-évre fokozódik, munkájuk és tevékenységük s így jövedelmük is gyarapodik, ami legnagyobb biztatás a jövőbe vetett reményeiknek.

## H I R E K

M.-Vásárhely, 1904. június 6.

### Dal.

Jaj beh szépen muzsikálnak,  
Senkinek sem kell a bánat!  
Csak én vagyok egyedül oly szomorú,  
Mint temetőn a sír fölött  
Hervadozó koszorú.

Éltem egykor víg világot,  
Ápoltam egy kis virágot...  
Hogy elhervadt: jaj Istenem, be nagy kár  
Szívem érte hajh, be régen  
Hajh, be réges-régen fáj!...

— **Dr. Bernády György** polgármester tegnap délelben városunkba visszaérkezett s átvette a város ügyeinek vezetését.

— **Miniszteri tanácsos városunkban.** Seide Ambrus miniszteri tanácsos, az országos központi hitelszövetséget vezérigazgatója a napokban városunkban érkezik.

— **Az urnapi kirakodó vásár** nagyon gyengén ütött be. Sok jó hetivásár

mozgalmasabb képet nyújtott, mint a mai orsz. vásár. A színes léggömbök és pokoli zsbajt csapó fűtőlőknek most is nagy volt a kelete, de iparosaink sátrai körül nem nagyon sürgölődtek a vevők.

— **A közbiztonsági építési költségvetését** a belügyminiszter jóváhagyta s a ma tanácsülésből már az árlejtési hirdetményt is kibocsátották az építésre.

— **Kereskedelmi esti szaktanfolyam záróvizsgálója** június 4-én este 6 órakor tartott meg, miután ezt június 2-án írásbeli előzte meg. A vizsgát 16-on tették le, köztük egy kereskedő és két iparos mester. A vizsgázók tanubizonyítást adtak arról, hogy mit tesz az emberi szorgalom és kitartás, mert 6-on teljes bizonyítványt kaptak, névszerint: Bocskányi János, Citrom Albert, Jegessy László, Osztián Antal, Zömey József kereskedő segédek és Ric Antal asztalos mester. A vizsgán az országos iparoktatási főigazgató képviselőjében Fekete Jakab igazgató elnökölt, ki egyszersmind a keresk. miniszter biztosa is volt. A vizsgán jelen voltak közéletünk kitűnőségei közül Tauszig B. Hugó kir. tanácsos a kamara részéről, Harmath Sándor a kereskedő társulat részéről, továbbá Bürger Albert, Sz. Szakáts Péter, László Gyula, Petrács Géza és Schusztler Ödön, kik a hallgatók kitűnő feleleteivel igen meg voltak elégedve.

— **Ref. kollegium hangversenye.** Szép közönség jelenléte mellett tartotta meg hangversenyt a ref. kollegium ének és zeneegylete. A szépen sikerült ének és zenepontok mellett, melyek közül kivált az együttesen előadott „Őseink emléke” c. darab lepte meg a közönséget, s melyekért Zach Antal és Nagy László kar-nagyokat illeti dicsősség, dr. Dekáni Kálmánnak Bocskayról írt értekezése képezte a műsor egyik főpontját, melyet egy diák olvasott fel általános érdeklődés mellett. Igazi tehetséget árult el Vásárhelyi János VI. g. t. szavaiatával. Műsor után kedélyes táncmulatság vette kezdetét, mely a reggeli óráig tartott.

— **A tornakert megnyitása.** Folyó hó 5-én delután volt a tornakert ünnepélyes megnyitása. 4 órakor kezdődött lawntennis versenynyel. A versenyzők először is a fokozatot határozták és az alakulás után III. csoportban játszottak. Érdeklődéssel szemlélte a közönség a játék kimenetelét és különösen feltűnt remek játékával ifj. dr. Ugron Gábor, aki partnerével, mint győző került ki mindegyik játékból. Felemlíthetjük a hölgyek közül Felszegi Margitot, aki szép precíz játékával tűnt fel és Marossy Olgát, a ki jó játékával vonta magára az érdeklődők figyelmét. A játék 7 órakor fejeződött be. Ezután kezdődött a felvonulás zene mellett, a vacsora és 1/29 órakor vonultak a párok a fenyővel feldíszített helyiségbe és a tánc 12 óráig tartott.

— **Ujabb szerelmi dráma.** Még kiterítve, a ravatalon fekszik az a két ifju szerelmes, kik elkeseredésükben szombaton fegyvert fogtak magukra s már is újabb szerelmi tragédia híre érkezik hozzánk. A közeli Ugra községből vesszük a hírt, hogy Nuridsány Péter ottani kereskedő Gerő nevű fia ma fegyvert ragadott

kezébe, hogy kioltsa az ottani tanítónő életét s azután a magáét. Tettét végre is hajtotta, azonban sem a tanítónő sem ő nem halt meg, hanem csak súlyosabb sérüléseket szenvedtek.

— **Ujjoncok eskütétele.** Az 1904. évi május hó 9-én berukkolt ujjoncokat a tegnap eskették föl a helyi plebánia templomban. Az ujjoncok Orbán Dénes segédlelkész intézett lendülettel beszédet, melyet a jelenlévő tisztikar is végighallgatott. Szent mise alatt az ezred zenekara játszott.

— **Önképzőköri évzáró gyűlés.** A helyi róm. kath. főgimnázium Vörösmarty önképzőköre tegnap tartotta évzáró gyűlését. A versenyszavakat lefolyása után — melyben Horváth László VII. o. t. és Puszkás Levente maturáns voltak a győztesek, — Eckwert László olvasta föl a pénztári- és Szász Béla a titkári jelentést, melyekből kiviláglott a kör anyagi és szellemi gazdagsága. A pályadíjak kiosztása és Ternovszky F. elnöki bezárója után Vutskics Jenő vezető tanár lelkes, mélyen megható szavakkal zárta be a kör ez évi ciklusát.

— **Az új uszoda** elkészítése közeledik a befejezéshez. A folyón keresztül átjárót készítenek s így a fürdőző közönség könnyen átnézhet a csinos parkrészen épített vendéglőbe is. Szóval nem lesz hiány a kényelemben s nem fognak panaszkodni azok sem, kik itt hon töltik a fürdő szezon.

— **A marosszentgyörgyi fürdőt** — mint halljuk — e hó 12-én (vasárnap) nyitják meg — nagy ünnepélyességgel. A fürdőt az új tulajdonos teljesen jó karba hozta — úgy, hogy most a viznek lefolyása is van. Azon kívül fákát ültettek, melyeknek lombos árnyékában edes lesz megpihenni. A fürdő tulajdonos gondoskodott társaskocsiról is, melyek olcsó árért szállítják ki majd a fürdőző közönséget.

— **Egy öreg család megjutalmazása.** A Máriaffy Lajos marosszentgyörgyi nagybirtokos udvarában régi idő óta szolgáló Simon Dénest a földművelésügyi miniszter dicséret oklevéllel tüntette ki. A megjutalmazottnak f. hó 11-én adják át a kitüntető oklevelet és a földművelésügyi miniszter által küldött 50 koronát — nagy ünnepség keretében.

— **Fegyverrel nem jó játszani.** Dániel Árpád 16 éves fiu ma délelőtt egy 7 mm-es forgópisztolyt vett kezébe, a melyet próbálgatott; közben elsült a fegyver s csak a szerencsés véletlennek köszönhető, hogy a fiu most nem halott. A golyót, a mely a szív felett érte a fiut, az egyik borda felfogta. A szerencsétlen gyermeket beszállították a helyi állami kórházba.

— **Magyar darabant-testőrség.** A felhivatalos M. N. mai számában bécsi forrásból arról értesül hogy abban az esetben, ha a civilista felemelését megszavazza a törvényhozás, kapunk magyar darabant testőrséget. Szép ajándék, csak hogy kissé sokba kerül. A bécsi tudósító leírja, hogy nézne ki a testőrség, mi volna a feladata (a legbensőbb testőri szolgálat teljesítése) s mekkora volna a száma. Eszerint mintegy 50 főnyi legénységből — csupa őrmesterek — hét szakparancsnokból, egy-két törzstisztből s egy kapitányból állana. Ez utóbbi tábornagyi rangban lesz s e méltóságra csakis a király régi bizalmasát nevezik ki. S bár a dolog még nagyon

korai, máris kombinációba vettek néhány nevet. Bécsben tanulnak meg a szolgálatot. Persze, mindenekelőtt jól kell tudni németül s jól el kell felejteni magyarul. Ismerjük már ezt a „kitanítást“.

— **Madár helyet — embert.** Mező-Pagocsa községben egy cigány madarakra lövöldözött s ezenközben meglötte S z t o j k a Juon odaváló gazdát a ki nyomban meg is halt. A cigányt letartóztatták.

— **Nagy tűz Jedden.** Tegnap reggelre viradólag a közeli Jedd községben Dénes Gergely ottani gazda istállója és összes gazdasági épületei leégtek. A lángok martalékvá lett nagy mennyiségű gabona, gazdasági eszközök és takarmány. A kár tetemes. A tűz minden valószínűség szerint gyújtogatásból keletkezett.

— **Hirtelen halál.** Gábor János marosszentkirályi illetőségű cigány ma délelőtt a Kossuth Lajos utcában hirtelen rosszul lett s mielőtt orvosi segélyben részesült volna, meghalt. Beszállították a kórházba.

— **Aleke király.** Londonban nagy feltűnést kelt Aleka Abeszkuta királya. Nagyobb érdeket kölcsönöz neki a hétköznapi, meg a vasárnapi koronája, mert korona nélkül nem megy ki az utcára. Szereti, ha megélezzik, van is része benne. Nem mindennapi jelenség még Londonban is egy fekete király, pláne, ha mindig nagy kísérettel jár. Különböző üzleti dologban utazik és nemcsak koronás kollegájánál látogat, hanem leereszkedik a kereskedőkhez is. Most Európában az az uralkodó, akinek legtöbb koronája van.

## TÁVIRATOK.

A „Székelység“ eredeti táviratai

### A képviselőházból.

(Bpest, jun. 6.) A képviselőház ma délelőtt formális ülést tartott, a melyen Kossuth Ferenc 6 heti szabadságot kért és kapott. Ugron felhívja az elnök figyelmét, hogy a kormány nagyon sok interpellációra nem adott választ. Kéri az elnököt, miképp utasítsa a kormányt, hogy az interpellációkra adjon választ.

Ezután Lukács pénzügyminiszter beteszti az augusztus hó végéig terjedő indennitásiról a javaslatot.

### A vasutasok tárgyalása

(Bpest, jun. 6.) A mai napon is folyt a vasuti sztrájk-bizottság tagjai ügyében a törvényszéki tárgyalás. Ma a rendőrtisztviselőket s a védelem tanuit hallgatta ki a bíróság.

## REGÉNY-CSARNOK.

### A gonosz vér.

Egy öreg tiszteletes elbeszélése után.

Írta: Bedőházy János orsz. gyűl. képviselő.

— Gondoltam, hogy ő meg a tiszteletes uram . . . — folytatta az öreg, — gondoltam, mert először kezdetben olyan szépen indult a dolog, gondoltam, hogy egyik lesznek. De persze nem lehetett, nagy uri származás, azt mindenki gondolta, de hát most már valóságos grófnő! Én azt hittem, hogy a báró leánya. Ugy mondták. Milyen különösek is az isten utjai. Balázs Indrej hiában mondta, hogy Pinyóke, vagy hát Valeria Mária grófnő a báró lánya, azt ugyan rosszul mondta.

— De hát mi van Balázs Indrejjele? — kérdeztem az öreget, meg Fa Jánost, a ki szintén ott volt.

— Balázs Indrej! — vágott közbe Fa János uram, — az most nagy ur ám. Bécsset járja untalan. Persze könnyű neki. A püspök vagy miféle nagybátyjától örökölt egy-kétszáz ezer forintot. Meg azt mondják Siaguna az érsek is segítette. Gazdag ember, hát járhatja Bécsset. Most is ott van. Persze hogy most már nem olyan rátartós az oláh származására. Keresi a székely nemesi származását. Az impéri Balázssokkal akarja összekötni a rokonságot. Mondják, hogy meg is találta. Persze, hogyne! a kinek pénze van. annak könnyű dolog az eféle.

Fa János uram aztán sok mindent elfe- csegett, hogy Balázs Indrej, Pinyóke után a grófnő után jár. Azért tetette magát olyan nagy oláhnak, hogy a bátyja vagyona- t megkaphatja, meg a keresztapjától s az érsektől mennél többet csikarhasson ki. Most már ha megvan a vagyon, keresi a titubust. Ha az is meg van, azt hiszi, hogy a grófnő az övé lesz.

Elgondolkoztam magamban. Ime a kukta fia, fejébe vesz egy álmod, aztán nem hagyja azt, nem addig, a míg valóra nem nálik. Ha övé lesz Pinyóke, megérdemli. Szerette mint kis gyermeket, a mikor még nem is tudta, hogy ily végtelen ür tátong közöttük. És ő áthidalta ezt a nagy ürt. És a lány az övé lesz. Megérdemli, a ki így tud szeretni, megérdemli, hogy célt érjen. Éreztem, hogy az az én szenvedélyem, a melyből most már a hamu sincs meg, a Balázs Indrejéhez képest semmi. És én aki még rövid idő előtt a legörültebben féltékenykedtem a kukta fiára, a legképtele- nebb dolognak tartottam ennek az embernek a vendégét, szánakozó mosolylyal néztem vergődését, most már nemcsak hittem, hogy célt fog érni, de óhajtottam is hogy célt érjen.

(Folyt. köv.)

Főszerkesztő:

Bedőházy János

országgyűlési képviselő.

Felelős szerkesztő:

Szennér József.

Szám 4231 — 904. v. t.

## Pályázati hirdetmény.

Maros-Vásárhely sz. kir. város közönsége, mintegy 260.000 korona elő- irányzott építési és berendezési költség- gel egy közbúvághid építését határoz- ván el, felhívjuk mindazon hazai vál- lalkozókat, a kik ezen közbúvághid épi- tési, illetve berendezési munkálatait elnyerni óhajtják, hogy szabályszer- tlen felszerelt zárt írásbeli ajánlatukat, a melyhez a városi pénztárnak a vállala- ti ár 5%-nak megfelelő bánat pénz- ről szóló nyugtája csatolandó, folyó évi június hó 27-én déli 12 óráig a város polgármesteréhez adják be.

Ajánlatok tehetők a teljes építke- zésre és a teljes berendezésre, esetleg külön-külön egyes munka csoportokra.

A pályázati feltételek, terv, költség- vetés a városi mérnöki hivatalban te- kinthetők meg, illetve azok 10 korona lefizetése ellenében a városi mérnöki hivaltól szerezhetők be.

Elkésetten érkezett, vagy távirati, illetve utóajánlatok nem vétetnek fi- gyelembe.

A beérkező ajánlatok folyó évi ju- nius hó 27-én déli 12 órakor fognak felbontatni.

A városi törvényhatósági bizottság részére fentartjuk azon jogot, hogy a pályázók közül, tekintet nélkül az ál- taluk megajánlott árakra, szabadon vá- laszthasson, esetleg új pályázatot hir- dethessen.

Maros-Vásárhely sz. kir. város taná- csának 1904. évi június hó 6-án tar- tott üléséből.

Dr. Bernády György s. k.  
(204.) polgármester.

## AGRÁR TAKARÉKPÉNZTÁR

r. t. Maros-Vásárhelyt.

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió korona.

Fióktintézetek: Nyárad-Szeredában és

Maros-Ludason.

Jelzálog kölcsönöket nyújt

300 koronától kezdődőleg félelvi tőke-

törlesztést és kamatot magába foglaló

részletfizetések ellenében földbir-

tokra és nagyobb vidéki

## Uj bor mérés.

Alulírott tisztelettel becses tudomására hozom a nagyérdemű közönségnek, hogy az Eötvös József (Sáros) utca 13. szám, Réthy János féle háznál levő vendéglő helyiséget folyó hó 8-án, vasárnap, megnyitom, hol a Réthy János saját

termésű kítűnő rizling borait fogom árusítani, ugyszintén naponta

jégbehűtött palack sör, hideg és meleg villás reggeli és vacsora jutányos árban kapható.

Egyidejűleg tudatni kívánom, hogy az eddig Bolyai-utca 17. szám alatt levő friss és füstölt hus tüzletet szintén odahelyez-

tem át és azt ott tovább folytatom.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve,

**városokban lévő házakra a becsérték feléig.**

10-től 55 évig terjedő időre  $4\frac{1}{2}\%$  alapkamattal. Magasabb kamatu előző kölcsönök konvertáltak. Minden kölcsön a leggyorsabban: rendszeresen két hét alatt készpénzben folyósíttatik.

Leszámitól 6 hónapi lejáratig terjedő bel- és külföldi váltókat és utalványokat a legolcsóbb kamatláb mellett.

Elfogad betéteket könyvecskére vagy folyószámlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Előleget ad értékpapírokra és betárolt terményekre is.

Folyószámlai hitelt nyújt betáblázásra és más elfogadható biztosítékra.

Vásárol és elad értékpapírokat, külföldi pénzeket; bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapírokat; teljesít tőzsdéi megbízásokat és átutalásokat; kiállít utalványokat és hitelleveleket a bel- és külföldre.

Az intézet képviseli továbbá a legrégebb és legnagyobb Trieszti Általános Biztosító Társaságot (Assicurazione Generali) és eszközül tűz-, üveg- és jégkár, betörés elleni, továbbá élet és baleset biztosításokat a legolcsóbb díj mellett. 149.

**Marosvásárhelyi takarékpénztár**

részvénytársaság.

Elfogad **takarékbetéteket** könyvecskére vagy folyószámlára *előnyös* naptól-napig számítandó kamatra. Betétek rendszerint *felmondás nélkül* azonnal visszafizettetnek.

Leszámitól **üzleti és privát váltókat** jutányos kamatláb mellett.

Engedélyez **jelzálogkölcsönöket** marosvásárhelyi ingatlanokra és földbirtokokra.

Közvetít **törlesztéses kölcsönöket** birtokokra tetszés szerinti évi törlesztés mellett.

Folyószámla hitelt nyújt ingatlan bekebelezésre vagy egyéb biztosítékra.

Előleget ad tőzsdén jegyzett értékpapírokra és az igazgatóság által alkalmasnak nyilvánított localis papírtételekre 8%-a erejéig. (172.)

**Réthy Jánosnál**

a gulyásnak való csontnél-

küli hus

csak 32 krajcár.

**SZOBA és CZIM**

festést a legolcsóbb árak mellett elvállal

**Szentgyörgyi Oszkár**

egyedüli magyar festő M. Vásárhelyt. Kossuth Lajos-u. 61. sz.

97.

**Egy próbatégely**

⇒ **Ibolya-creme** ⇐

elhasználása meggyőz arról, hogy ez a készítmény a legjobb szépítőszert. A kéz- és arcbőrt *fehéríti és finomítja, a szeplőt, májfoltot, pörsekenéseket, pattanásokat eltávolítja* s miután nem zsírozza a bőrt: *nappal is használható.* Egy próbatégely **50 fill.**, nagy tégely **80 fillér.**

Hozzávaló

**Ibolya-creme szappan**

70 fillér.

**Ibolya-hölgypor,**

(fehér-, rózsas- és krém színekben) 1

kor., próba doboz **50 fillér.**

Kaphatók kizárólag:

az „**ARANY SZARVAS**”

gyógyszertárban,

**Maros-Vásárhelyt,** Plebániatemplom mellett.

**Cimtáblák**

a legolcsóbban és legszebben

⇒ **kivitelbe készülnek** ⇐

**Kovács festőnél,**

Szentmiklós-utca 11. szám.

203.

**Nuridsány Antal**

**férfi és női divatkereskedő,**

ajánlja a tavaszi és nyári idényre ujonnan érkezett **fekete és színes női divatos szörkelméket, jó mosó cretonokat, voálokat, batisztokat, szerb vásznakat** és férfi ruha kelmék nagy választékát **egy öltözet ruhára kelme és kellék 20 kortól feljebb.**

Sepsiszentgyörgyi székely szőttesek, abroszok, többféle hazai vásznak.

125.

**TEA-VAJ,**

kaskavai sajt, oldal szalonna, jó asztali bor, kőbányai palackozott ser és friss töltésű ásványvizek

⇒ **kaphatók.** ⇐

Simon Ferenc sonsjeggy üzletében

128. Maros-Vásárhelyt.

**Értesítés!**

Tisztelettel van szerencsém szíves tudomására hozni, hogy a **Központi Szállodát** egy a mai kor igényeinek megfelelő

**ujjonnan épült étteremmel**

megnyitottam s így elvállalhatok **társas ebédeket, közvacsorákat,** s tekintettel a terem szépségére és nagyságára, **események tartására is igen alkalmas.**

**Az ujonnan épült terem június hó 4-én katonai zenével nyitómeg.**

Vendéglőmben minden delelőt kizárólag friss **kőbányai Dréher sör,** izletes vil-  
lásreggeli és tiszta bor kapható.

**Hetenkintegyszerzeneestély.**

Tisztelettel

**Páncél György,**

a Központi szállodás.

6-6.-198.

**Ujdonságok !!**

**Ujdonságok !!**

**NAGY TAVASZI VÁSÁR**

⇒ **A REMÉNYI BAZÁRBAN.** ⇐

Főter 11. sz. (a volt különlegességi dohánytőzsde helyiségében.)

132. Napernyők, férfi-, női és gyermek szalmakalapok

⇒ **óriási választékban** ⇒

**legolcsóbb árak mellett.**

Minden vevő, ki a legkisebb részben is 20 koronára bevásárol, egy saját, vagy tetszés szerinti fénykép után életnagyságu ingyen arcképet kap. A kép teljesen ingyen lesz kiszolgálva, csupán a díszes keretért (Passepartout) önköltségükért 3 korona térítendő meg. **„Siculi a”** székely cikkek raktára